



Urschrift

originale

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Prot. Nr.

Nr. 308

Sitzung vom 07.10.2026

um 18:00 Uhr

Betrifft:

Liquidierung der Ausgaben, die vom Ökonomen der Gemeinde im III. Trimester 2026 (Zeitraum vom 26.06.2026 bis 30.09.2026) vorgenommen wurden - unverzüglich vollstreckbar

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

n. di protocollo

N. 308

Seduta del 07.10.2026

ore 18:00

Oggetto:

Liquidazione delle spese sostenute dall'economo comunale nel III° trimestre 2026 (periodo dal 26/06/2026 al 30/09/2026) - immediatamente eseguibile

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

Name / Nome	Fernzugang Accesso remoto	Abwesend entschuldigt Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato
Eduard Gasser			
Dr. Angelika Ebner Kollmann			
Werner Lintner			
Monica Hoffer			
Max Anton Ratschiller			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste il Segretario comunale

Dr. Lucia Quaranta

Dr. Lucia Quaranta

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Eduard Gasser

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Eduard Gasser

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 308 vom 07.10.2026

Betrifft: Liquidierung der Ausgaben, die vom Ökonomen der Gemeinde im III. Trimester 2026 (Zeitraum vom 26.06.2026 bis 30.09.2026) vorgenommen wurden - unverzüglich vollstreckbar

Nach Einsichtnahme in den Ratsbeschluss Nr. 73 vom 17.12.2025 betreffend die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags für das Finanzjahr 2026-2028;

nach Einsichtnahme und Überprüfung der Rechnungslegung über die Ausgaben, die vom Ökonomen der Gemeinde in der im Betreff angeführten Zeit vorgenommen wurden;

nach Feststellung, dass die betreffende Rechnungslegung mit den Quittungen der Empfänger und mit den entsprechenden Rechnungsbelegen versehen ist;

in Anbetracht, dass es sich um Ausgaben handelt, die regelrecht veranschlagt und genehmigt sind;

nach Einsichtnahme in die Art. 106 bis 112 der Durchführungsverordnung zum E.T.G.O., genehmigt mit D.P.R.A. Nr. 12/L vom 12.07.1984 und mit D.P.R.A. vom 29.01.1987, Nr. 1/L, (noch geltende Bestimmungen im Sinne des Art. 63 des R.G. Nr. 1/93);

nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, Titel IV „Ökonomatsdienst“, aufgrund derer der Ökonom ermächtigt ist, die Zahlungen kleiner Ausgaben, vorbehaltlich der Rechnungslegung, bis zum Betrag von 7.000,00 € vorzunehmen;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (c98iJzRmgwU9KWvT-zEES9Kd9NMYNbaCFFwa4foNzneo=);

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (LcAqh+GxpWON-MOhe48lcpCq8n8lUQe3yNrKQfadX4eE=);

**beschließt
der Gemeindevausschuss**

aufgrund des Art. 53 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/
Alto Adige
einstimmig und in gesetzlicher Form

1. die Liquidierung der Ausgaben nach der dem Beschluss beiliegenden Aufstellung und die gesetzliche Entlastung des Ökonomen der

Delibera della Giunta comunale n. 308 dd. 07.10.2026

Oggetto: Liquidazione delle spese sostenute dall'economo comunale nel III° trimestre 2026 (periodo dal 26/06/2026 al 30/09/2026) - immediatamente eseguibile

Vista la delibera del consiglio comunale n. 73 dd. 17/12/2025 riguardante l'approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2026-2028;

visto e controllato il rendiconto delle spese sostenute dall'economo comunale nel periodo indicato in oggetto;

Visto che il rendiconto in questione risulta documentato con le quietanze dei percipienti e con i rispettivi atti giustificativi;

considerato che trattasi di spese regolarmente previste ed autorizzate;

visti gli articoli 106 - 112 del Regolamento di esecuzione del T.U.O.C., approvato con D.P.G.R. n. 12/L del 12.07.1984 e con D.P.G.R. n. 1/L del 29.01.1987 (norme ancora in vigore ai sensi dell'art.63 della L.R. n. 1/93);

visto il Regolamento comunale di contabilità, titolo IV, servizio di economato, in base al quale l'Economo è autorizzato ad effettuare i pagamenti di piccole spese, salvo rendiconto, fino all'importo di 7.000,00 €;

visto il parere positivo riguardante la regolarità tecnica di questa delibera (c98iJzRmgwU9KWvT-zEES9Kd9NMYNbaCFFwa4foNzneo=);

visto il parere positivo riguardante la regolarità contabile di questa delibera (LcAqh+GxpWON-MOhe48lcpCq8n8lUQe3yNrKQfadX4eE=);

**la Giunta comunale
delibera**

in base all'art. 53 del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/
Südtirol in unanimità di voti espressi in forma di legge

1. la liquidazione delle spese come risultanti dal prospetto allegato, dandone legale scarico all'economo comunale;

Gemeinde;

2. dass die Ausgabenkapitel die erforderliche Verfügbarkeit aufweisen;
 3. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
 4. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Alto Adige, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.
2. di confermare che i capitoli addebitati presentato la necessaria disponibilità;
 3. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, 4° comma, del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol;
 4. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco:
Eduard Gasser

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin - Il Segretario comunale:
Dr. Lucia Quaranta

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale